

SCHNELL MARTINE

THÈMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

- Littérature de la RDA : influences intertextuelles autour de l'œuvre de Christa Wolf.
- Réception de la littérature et de la didactique du français dans l'espace germano-suisse.
- Le Gender Mainstreaming (Frauen-und Geschlechterforschung) comme complexe interdisciplinaire en littérature et sciences humaines et sociales.
- Traduction et traductologie dans une perspective franco-allemande. Intertextualité entre littérature et arts.
- Littérature, psychanalyse et interculturalité.

POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

- Méthodologie de la recherche interdisciplinaire (Entre Centre et Périphérie) pouvant être appliquée au large domaine des Sciences humaines et sociales au sens large.
- Approche biographique des auteurs majeurs de la RDA.
- Mise en avant du Pôle de recherches : Education – Culture – Littérature (recherches interdisciplinaires sur la littérature de jeunesse et le Gender Mainstreaming en éducation).

LISTE DES PUBLICATIONS

Articles

1. SCHNELL, Martine. 2004. « La symbolique romantique de la Fenêtre dans Aucun lieu. Nulle part de Christa Wolf », CRELIANA, n° 3, « Portes et fenêtres », 2004, p. 104-109.
2. SCHNELL, Martine. 2006. « Parcours-labyrinthes. Hans Mayer et Christa Wolf, vers une approche des évolutions psychologiques en RDA », CRELIANA, n° 6, «Babel – Labyrinthe. Destins (post-)modernes de deux mythes », 2006, p 193-198.
3. SCHNELL, Martine. 2010. « « Dire que je n'arrive à dépasser les choses qu'en écrivant! » L'écriture comme médium thérapeutique. Approches spécifiques croisées en littérature européenne (Christa Wolf, Serge Doubrovsky) et en interventions sociales ». In: Revue électronique en ligne m@gm@, Catania, Italie [ISSN 1721-9809], (dir. Orazio Maria Valastro) volume 8, numéro 1.
4. SCHNELL, Martine. 2012 : « Dire que je n'arrive à dépasser les choses qu'en écrivant ! » L'écriture comme médium thérapeutique. Approches spécifiques croisées en littérature européenne (Christa Wolf, Serge Doubrovsky) et en interventions sociales. In : Orazio Maria Valastro (dir.) « Écritures de soi en souffrance / Scrittura di sé in sofferenza », Aracne Editrice, Rome, p. 123-13.
5. SCHNELL, Martine/STOESSEL-RITZ. 2012 : Alice au Pays des Merveilles, un projet transfrontalier Culture à l'hôpital. Regard littéraire et regard sociologique sur une expérience interculturelle. In : Karin Dietrich-Chénel, Marc Weisser (dir.), L'interculturel dans tous ses états, Paris, Orizons, coll. « Universités », 2012, p. 199-218.

Communications avec actes

1. SCHNELL, Martine. 2007. L'espace et l'acte de séparation : de Jean Piaget à Elfriede Jelinek et Christa Wolf. Communication au colloque Entre tensions et passions : Construction/ déconstruction de l'espace européen. ILLE, 11-13 octobre 2007.
2. SCHNELL, Martine / STOESSEL, Josiane. 2009. Alice au pays des merveilles », projet transfrontalier « Culture à l'hôpital ». Vers une approche sociologique et littéraire. Communication au colloque L'interculturel dans tous ses états. Université de Haute-Alsace, 18-20 juin 2009.

Ouvrages scientifiques ou chapitres

1. SCHNELL, Martine. 2004. Lecture plurielle de l'œuvre de Christa Wolf, Stuttgart, Ibidem, 2004, 334 p.
2. SCHNELL, Martine. 2004. Jetzt sind wir dran was jetzt geschieht geschieht uns : Christa Wolf im Spannungsfeld ihrer Vorgängerinnen und Zeitgenossen des 19. und 20. Jahrhunderts. Stuttgart, Ibidem-Verlag, 2004, 412 p.
3. SCHNELL, Martine. 2006. Mythes, Utopies, Féminisme. Perception et recréation d'archétypes dans l'œuvre de Christa Wolf. Lille, Université Lille 3, A.N.R.T. ISSN 0294-1767 (1 Microfiche).
4. SCHNELL, Martine. 2012. *Autour de Christa Wolf. Recherches d'identités de Cassandra à Max Frisch*. Paris, Editions Books on demand, 72 p.
5. SCHNELL, Martine. 2014. *Autour de Christa Wolf. Tome 2. Réflexions littéraires, historiques et politiques de 1960 à 2011. Avec des pistes pour la préparation des examens d'allemand niveau B2/C1*. Editions Books on demand, 64 p.
6. SCHNELL, Martine. 2015. *Entre Art et Littérature. De l'art de la traduction*. Editions Books on demand, 45 p.
7. SCHNELL, Martine / NAGELSCHMIDT, Ilse : *Zwischen Dogma und Aufbruch*. In *Christa Wolf Handbuch*, Metzler Verlag, 2016, pp. 64-82.
8. SCHNELL, Martine. 2017. *Entre Art et Littérature. Impressions urbaines*. Editions Books on demand, 80 p.
9. SCHNELL, Martine. 2019. *Entre interculturelité et intégration migratoire*. Editions Books on demand, 60 p.

Recensions

1. SCHNELL, Martine. 2004. « Spécificités ramuziennes de la forme brève », Revue Acta Fabula, Été 2004 (Volume 5, Numéro 3), URL : <http://www.fabula.org/revue/document461.php>
2. SCHNELL, Martine. 2006. « 1848 : une année charnière symbolique pour la Suisse », Revue Acta Fabula, Août-Septembre 2006 (vol.7, num.4), URL : <http://www.fabula.org/revue/document1574.php>

Etudes :

3. SCHNELL, Martine. 2007. Erziehung, Literatur, Kultur : Über Albert Schweitzer. Forschungsperspektiven und –alltag aus Frankreich. In: Leipzig Alumni International. Zeitschrift für Absolventen und Freunde der Universität Leipzig. 15. Ausgabe. Printemps/ Été 2007, p. 21.
2. SCHNELL, Martine. 2007. La « relation d'aide » dans les établissements scolaires. Le rôle de l'assistant pédagogique, 21 p. Étude publiée sur le site www.lesocial.fr, le 03 juillet 2007. Document n° 714, URL : <ftp.lesocial.fr/714.pdf>
3. SCHNELL, Martine. 2007. De l'éducation spécialisée à l'intégration scolaire. Une approche franco-allemande, 41 p. Étude publiée sur le site www.lesocial.fr, le 03 juillet 2007. Document n°713, URL : <ftp.lesocial.fr/713.pdf>
4. SCHNELL, Martine. 2008. "Qu'est-ce que la psychologie?" Présentation courte des sous-disciplines de la psychologie à l'intention de futurs psychologues et travailleurs sociaux. Article publié sur le site www.lesocial.fr, le 25 avril 2008. Document n°797, URL: lesocialftp.fr/797.pdf

Autres publications

1. SCHNELL, Martine. 2009: Versions d'allemand pour la formation au Concours territorial des bibliothèques. Rouen, CNED, 32 p.
2. SCHNELL, Martine. 2009: Kultur im Krankenhaus. Ein grenzüberschreitendes Projekt. Traduction allemande du rapport de Josiane Stoessel, Culture à l'hôpital, Groupe de sociologie politique européenne UMR CNRS 7012, Université de Haute-Alsace, 46 p.